AN INDEX OF THE INQUISITION: 1546 – 1575

Carmel Cassar

THE Bull Licet ab initio, issued on 21 July 1542 by Pope Paul III, created a totally reformed Inquisition. It was clearly inspired by the recent success of the Spanish Inquisition, which in turn had been set up to suit the particular needs of the new and growing nation-empire that was Spain.

This new Tribunal, more commonly known as the Holy Office, was mainly intended to oppose the doctrines of Luther and the other flourishing Protestant sects. The Holy Supreme Congregation, under Cardinal Giovanni Pietro Caraffa (later Pope Paul IV), gained among its many privileges that of creating Inquisitors who were to be given the appropriate number of staff to help them in any town, province, or place. The first attempt was also made to compile an Index of prohibited books deemed likely to propagate false teachings.¹

The memoirs of Mgr. Salviati, himself Inquisitor of Malta (1754 – 59), complement the local Inquisition Archives and throw light on the establishment of this new Tribunal in Malta. Salviati relates how before 1530 there existed a tribunal of the old Medieval Inquisition, under the jurisdiction of the Bishop of Palermo, and which was no different from that of other Sicilian towns.² When the Bull was published (1542), Malta had been ruled by the Order of St John for only twelve years and the Tribunal was itself still in a period of transition. A few months later Domenico Cubelles was elected Bishop of Malta, a position he held until 1566.

The years of Cubelles' bishopric can be divided into two: the first, 1542 – 1561, when he functioned solely as Bishop of Malta; and the second, 1562 – 1566, when he also carried out the duties of Pro-Inquisitor to the Maltese Islands. Hence, prior to 1562, the Bishop could deal with cases against heresy through his own episcopal court so that the *Camera Secreta* and its appropriate staff did not need to exist.

^{1.} E. Burman, The Inquisition: The Hammer of Heresy, (Aquarian Press 1984), 158.

^{2.} A(rchives) of the C(athedral), M(dina), A(rchives) of the I(nquisition) of M(alta), Mem. Salviati, Tomo I Mem. 12, f.16v.

Bishop Cubelles and heresy: 1546-61

The first group of 'heretics' dealt with by the Bishop incuded mainly members of notable families and some knights and foreigners. They were mainly accused of heresy, especially of sympathizing with Lutheran ideas. These were brought in front of the Bishop in April 1546 and Cubelles compiled a voluminous case against 28 individuals.³ No action was taken against them as they all gave orthodox answers in matters of faith. Experience indicated, however, that this sort of procedure was not enough since many continued to profess heretical opinions.⁴ In 1554 and 1558 other cases were formed on the same style as that of 1546, mainly against persons absent from Malta. The names of these individuals were in fact to appear often before the Bishop himself or his successors and most of them were eventually condemned for heresy.

This index does not include the records of the Commission appointed by Grand Master D'Homedes in 1553 to take action in cases concerning the faith of members of the Order.⁵ This lacuna could indicate that the records of the Grand Master's Commission were never incorporated in the Archives of the Inquisition.

Bishop Cubelles as Pro-Inquisitor: 1562 – 66

Cubelles received powers to act as Inquisitor in a Brief dated 21 October 1561 and published in Malta on 15 July 1562.6 The Bishop now began to call himself Inquisitor and was furnished with his own *Camera Secreta*, separate prisons, and staff.7

The new Tribunal held its first session on 14 August 1562⁸ and the first accusation was heard on the 17th.⁹ It was only in May/June 1563, however, that the Tribunal began to function fully. By that time many had begun to appeal before it to declare their faults spontaneously. The great number of

- 3. ACM, AIM Proc. Crim. 1A, case 1.
- 4. AIM, Mem. Salviati, f.17.
- A. Bonnici, 'Evoluzione Storico Giuridica dei poteri dell'Inquisitore nei processi in materia di Fede contro i Cavalieri del Sovrano Ordine di Malta', Annales de l'O.S.M. de Malte, (Rome 1969), XXVI, 95.
- 6. A. Bonnici, Il-Maltin u l-Inkizizzjoni f'nofs is-seklu Sbatax, (Malta 1977), 65.
- 7. C. Cassar, 'The First Decades of the Inquisition 1546-1581', Hyphen, IV, No. 6 (Malta 1985), 209, and AIM, Mem. Salviati, f.22.
- 8. S. Sallelles, De Materis Tribunalium Sancti Inquisitionis, I (Rome 1651), Prol. II no. 10, 53.
- 9. AIM Proc. Crim. 38, case 41.

cases of this period show the immediate success of the Tribunal in its mission. ¹⁰ In fact, things were going well with the Holy Office especially since Cubelles was assisted by Fra Tommaso de Vio of Gaeta who came purposely from Rome to help in the re-organization. Fra Tommaso became so important that the Bishop would not act without his advice. Salviati points out that things were going so well that the Holy Office might have succeeded in extirpating heresy from Malta had it not been for the Turkish invasion of 1565. The Great Siege, and the eventual death of Cubelles a year later, interrupted the functions of the Tribunal. As the Turkish fleet was nearing Malta in May 1565, Fra Tommaso left the island, and the Bishop took the radical measure of winding up the Holy Office and dismissing its officers. ¹¹

It is evident that between 1562 and 1565 the cases heard by the Inquisition were greater in number and more varied in nature than before. The first case on record, that of 1546, was against twenty-eight persons all accused of 'heresy' under one form or another. These included eleven who were accused of reading prohibited books and twelve who did not abstain from food forbidden by the Church on established days. Two others were accused of sorcery, one of blasphemy, and another had allegedly favoured the marriage of priests.¹²

A year later (1547) four persons were accused of reading prohibited books, including Don Andrea Axac, rector of the school of Mdina. Axac had already been charged before Cubelles the previous year; the case of 1547 is included with one of 1563.¹³ In fact, Salviati states that after 1546 other processes were formed on the same pattern for 1554 and 1558.¹⁴ In 1554 only one person was accused of heresy, while in 1557 ten persons appeared before the Bishop similarly accused and a Sicilian of Vittoriosa was denounced for having robbed the church of St Agatha at Mdina. These cases were later appended to a case of 1563 and came to be considered part of it.

Only 2 cases arose in 1558, both accused presumably being Greek.¹⁵ The only document that figures for 1559 is a *cedula* drawn on behalf of Don

^{10.} AIM, Mem. Salviati, f.22v.

^{11.} Ibid., f.23v.

^{12.} AIM Proc. Crim. 1A, case 1 ff. 3 – 33v., dated April 1546.

^{13.} AIM, Proc. Crim. 38, case 34 ff. 473 – 480 dated June 1563, including 4 persons accused in 1547; 11 in 1557; and 2 in 1563.

^{14.} AIM, Mem. Salviati, f.17.

^{15.} AIM, Proc. Crim. 2A, case 25, and case 18, dated 27 April and 2 May respectively.

Joseph Bellia of Birkirkara in which he demanded from Antonio Camenzuli, a *Monitorio* of the Bishop's court, 50 *scudi* that he had given to his sister Laurica Sammut.¹⁶ In 1561 only two cases were heard by Cubelles, one involving a nun at St Scholastica and the Magnifico Pietro De Nava accused of illicit relations¹⁷ and in the other Pietro Cumbo was accused by heresy.¹⁸ There remain two other undated cases which may belong to the period prior to Cubelles' appointment as Pro-Inquisitor. These two cases, numbered 2 and 3 in vol. 1, also deal with heretical practices of two Maltese Franciscan friars.¹⁹ It can, therefore, be concluded that most cases from the time of Cubelles concerned accusations of heretical practices. The 1562 establishment of the Holy Office as a separate Tribunal changed the whole situation. There is only one case for 1562²⁰ while there are 28 cases for 1563, five of which concerned more than one person, an increase that explains why the Tribunal was so busy before the Siege. One particular case against eleven persons accused of heretical practices was heard in June 1563.²¹

The majority of cases between 1561 and 1565 dealt with heresy in all its various forms with more than forty-six individuals accused of such 'crimes' as reading prohibited literature (15); sorcery (9); breaking of abstinence (5); bigamy (3); apostasy (2); blasphemy (2); and a case of concubinage, besides 3 petitions.

Six cases were dealt with in 1564. This number is insignificant when compared to that of the previous year and that of the first six months of 1565. In 1565 fourteen cases were heard; all, except two, appeared prior to 18 May. The latter two cases were not heard before Cubelles as Inquisitor but rather in his capacity as Bishop since by then the Holy Office had closed down.

- 16. Ibid., case 53, ff. 525 526, 16 October 1559.
- 17. Ibid., Proc. Crim. 1A, case 4.
- 18. Ibid., Proc. Crim. 142, case 1, dated 2 September 1561.
- 19. Ibid., Proc. Crim. 1A.
- 20. Ibid., Proc. Crim. 3B, case 34.

There is also a copy of the abjuration of Don Andrea Axac, master of the Grammar School at Mdina. His final trial was held in Rome in front of the Inquisitor General, Mastro Thommaso Scoto. Axac was declared a heretic and was given a sentence (see Index and AIM Proc. Crim. Vol. 4A, case 27, ff. 204 – 208v, dated March 1562).

By 1563, as soon as the Holy Office was established under Bishop Cubelles, most of Axac's followers were to be processed. No wonder that Mgr. Salviati, writing in 1759, readily mentions the immediate success of the newly set up Tribunal in the extirpation of heresy. (AIM, Mem. Salviati, f.22v.)

21. Ibid.

In fact, during the Great Siege there was no Inquisitor in Malta. The Memoirs of Mgr. Salviati illustrate how the Siege and the closing down of the Holy Office undid most of the work already achieved by the Tribunal.²²

With the death of Cubelles a year after the Siege – on 11 November 1566²³ – started a period of *sede vacante* for the bishopric of Malta, which lasted till 1572 when Bishop Martino Royas was nominated. In the interval a vicar general or a group of canons administered the diocese.

Sede Vacante - 1566 - 72

The years 1566-72 can rightly be termed a period of transition for both the Holy Office and the diocese of Malta. During this period very few cases related to the Inquisition were brought before the vicar. It is even probable that the judge of the Bishop's Court acted as judge of the Holy Office and eventually cases that were related to the Inquisition were transferred to the Holy Office. This period was particularly hectic for Maltese history for the knights, backed by the Catholic powers, were anxious to see the island better fortified.²⁴

During the six years of *sede vacante* fourteen Cathedral canons shared the running of the diocese of Malta. It seems that all, or most, of the canons participated in this *interregnum*, although only two of them exercised power for a long period of time. The Archdeacon, Don Pancratio Michallef, was Capitular Vicar from 26 November 1566 to 15 June 1569, followed later by Don Antonio Bartolo, Parish Priest of Zurrieq, from December 1569 to 1572, the year of Royas' installation.²⁵ Bartolo was one of the prominent personalities in Malta, and he was later to accompany Mgr. Pietro Dusina in his diocesan visitation as Vicar General of the Diocese, the other covisitor being the Dominican Fra Damiano Taliana who had also had a hand in the affairs of the Holy Office.²⁶

Bishop Royas - Inquisitor of Malta 1572-74

Fra Martino Royas de Portalrubeo, Vice Chancellor of the Order of St John was chosen by the King of Spain as Bishop of Malta on condition that he

- 22. Ibid., f.23v.
- 23. AIM, Proc. Civ. 1, case 1.
- 24. For further information on this period, see Cassar, 213 214.
- 25. Cassar, 229. Appendix II: Vicars in the period of Sede Vacante.
- 26. J. Cassar Pullicino, 'Malta in 1575: Social Aspects of an Apostolic Visit,' in *M(elita) H(istorica)*, II, No. 1 (Malta 1956), 35, and G. Wettinger, 'Early Maltese Popular Attitudes to the Government of the Order of St. John,' in *M.H.* VI, No. 2 (Malta 1974), 238.

paid a pension of 400 *scudi* a year to the Prior of the Conventual Church, Fra Antonio Cressino.²⁷ His election was, however, confirmed in May 1572, when Gregory XIII was elected Pope.²⁸ The new Bishop arrived in Malta in January 1573 with a Papal Brief appointing him Inquisitor as well.

From February 1573 to July 1574, during Royas' term of office as Inquisitor, fourteen cases were heard, of which one included eight persons and another, four. On his return to Malta, however, the first person Royas dealt with was his old friend. Dottor Antonio Bonello, who had been condemned by his antagonist, Fra Tommaso de Vio, under Bishop Cubelles. Bonello, together with many knights, had been accused of heresy.²⁹ Royas was later to deal with the knights suspected of heretical practices which eventually led to his losing the inquisitorship. In 1573 only two cases were heard before Royas, both dealing with heresy, the other cases being heard in the first half of 1574. During Royas' short term of office as Inquisitor the people accused before the Holy Office came from all strata of society. The accused involved lawyers, notaries, knights, clerics, tavern keepers, workers, sailors, and medical doctors. As Inquisitor, Royas' position differed from that of Cubelles, whose problem had not been with the people of his diocese but with the Order to which, like Royas, he belonged. The problem of proceeding against knights became acute and led to trouble during his administration, except that Royas' position vis-à-vis the Order did not suffer. Cubelles would only proceed against knights with the acquiescence of the Grand Master and the higher officials of the Order itself.

Royas' position differed as Gregory XIII's Brief granted him full authority as inquisitor. However, it did not take long for trouble to ensue. He soon accused Grand Master La Cassiere of trying to destroy his episcopal authority. La Cassiere reacted by requesting Rome to send an ecclesiastical delegate to look into the matter. Rome sent Mgr. Pietro Dusina whose mission was to acquaint himself with the difficulties between the Bishop and the Grand Master and to act as Inquisitor and Apostolic Delegate.³⁰

Mgr. Pietro Dusina – Inquisitor and Apostolic Delegate 1574 – 75 Dusina, a native of Brescia (Italy), became Inquisitor and Apostolic

^{27.} AIM, Mem. Salviati, f.24 and G. Bosio, *Dell'Istoria della Sacra Religione et Illustrissima Militia de S. Giovanni Gierosolimitano*, (Rome 1602), III, 789.

^{28.} Ibid., 789.

^{29.} AIM, Mem. Salviati, f.24 and AIM Proc. Crim. 3B, case 34.

AIM, Mem. Salviati, f.25; A. Depasquale, Ecclesiastical Immunity and the powers of the Inquisitor in Malta 1777 – 1785, (Malta 1968), 7; A. Bonnici, 'Evoluzione storico – giuridica', 97.

Cases and Persons under Charge 1546-75		
YEAR	CASES	PERSONS
Cubelles as Bishop 1546-61		
1546	1	28
1547	1	4
1554	1	1
1557	1	11
1558	2	2
1559	1	1
1561	2	12
Cubelles as Pro-Inquisitor 1562-66		
1562	1	1
1563	27	50
1564	6	5
1565	14	23
Undated Cubelles 1561 – 66	4	6
Sede Vacante 1566 – 72		
1567	1	1
1568	1	1
1569	1	1
1570	1	1
1572	1	1
Royas as Pro-Inquisitor 1573 – 74		
1573	2	2
1574	12	24
Dusina - Inquisitor		
1574	14	27
1575	3	4

Delegate with a Brief dated 3 July 1574,³¹ which was to serve as a model for later Briefs. A copy was also sent to Royas in his capacity as Bishop of Malta.³²

Dusina was granted the faculty to proceed alone in all cases dealing with the Faith, including those in which knights were involved. Dusina acted in concert with Royas as both of them signed their names on decrees and sentences,³³ and he even gave precedence to the Bishop in certain cases.³⁴

^{31.} Sallelles, Prol. II no. 3.

^{32.} AIM, Mem. Salviati, 40.

^{33.} Ibid., 42.

^{34.} Sallelles, Prol. II no. 7.

Dusina's term of office lasted from 25 August 1574 to the end of May 1575. In these nine months, twenty-five cases were brought before him.³⁵ Dusina's term of office is of particular interest especially since he was the first Inquisitor of Malta to be sent specifically and directly from Rome and it resulted in a gradual increase of authority of the Holy Office. Upon Dusina's arrival the number of cases increased considerably with as many as fifteen people being accused of heresy during his short period of tenure. Amongst these one finds important citizens including the judge Dottor Ludovico Platomone³⁶ on 21 September 1574 and Don Pancratio Michallef, Archdeacon of the Cathedral, who in November of that year was found guilty of conversing with heretics and was sentenced to preach against them in sermons at the Cathedral.³⁷

A factor which led to the increased efficiency in the functioning of the Tribunal must surely have been the short terms of office of the inquisitors. Dusina himself spent only nine months in Malta, in which period he could not have made many friends and could, therefore, be expected to show impartiality in his decisions.

In fact, the coming of Dusina stands out as a landmark in Maltese history since the role of the Church became much more stressed in the centuries that followed. By the late sixteenth century, religion developed into one of the major characteristics of the Maltese ethnic identity. Above all, this attempt on the role of the Church was particularly dear to the Maltese élite since it helped to define Maltese society within a definite European context — a fact which made them acceptable by the dominant culture of the times.

^{35.} AIM Proc. Crim. 3A, case 14.

^{36.} AIM Proc. Crim. 3A, cass 14.

^{37.} Ibid., case 30.

APPENDIX I

Maltese Inquisition: 1546 – 75

Offence	Number
Heresy and suspected heresy	80
Heretical opinion	27
Abuse of Sacraments	2
Infringement of Abstinence	28
Prohibited books	30
Apostasy	· 1
Blasphemy	7
Bigamy	4
Concubinage	5
Adultery	1
Sodomy	4
Lapsed Catholics	8
Offences to Holy Office/Bishop/Pope	3
Offence to father	1
Gambling	2
Theft	2
Murder	2
Usury	3
Solicitation	7
Magical Arts	11
Copies of Abjurations	
Excommunication	1
Miscellaneous	7
Total	239
Annual Average	8

APPENDIX II

Cases heard before the Inquisition Tribunal 1546 - May 1575

abstinence.

1546 1. ? April Don Petro Casizza, Maltese from Qormi, [accused of] Vol 1A, Case 1, ff. 1-2 heretical talk. 2. ? April Don Ferrante Zurchi, heresy. Vol 1A, Case 1, ff. 3-33 3. ? April Don Andrea Axac, Maltese from Mdina, curate of Siggiewi Ibid. Parish and schoolmaster at Mdina, infringement of

4. ? April	Don Brandano Caxaro, Maltese notary from Mdina,
Ibid.	infringement of abstinence.
5. ? April	Magnifico Mattheo Falson, Maltese from Mdina, capitano
Ibid.	della verga, heretical talk.
6. ? April	Mattheo Falson, Maltese from Mdina, son of Magnifico
Ibid.	Mattheo Falson, heretical talk.
7. ? April	Pietro Cumbo, Maltese, heretical talk.
Ibid.	
8. ? April	Dottore Pietro Stumica, Maltese lawyer from Mdina,
Ibid.	infringement of abstinence and of being very friendly with
	Pietro Cumbo.
9. ? April	Alexandro Stumica, Maltese from Mdina, brother of Dottore
Ibid.	Pietro Stumica, infringement of abstinence and of being
	very friendly with Pietro Cumbo.
10. ? April	Pietro Calava, Maltese from Mdina, of school of Axac,
Ibid.	infringement of abstinence and heretical talk.
11. ? April	Michele Alegritto, Maltese from Mdina, of school of Axac,
Ibid.	abstinence and heretical talk.
12. ? April	Geronimo Falsuni, Maltese from Mdina, infringement of
Ibid.	infringement of abstinence and heretical talk.
13. ? April	Lorenzo Baglio, Maltese from Qormi, son of Bernardo,
Ibid.	infringement of abstinence and heretical talk.
14. ? April	Pietro Casizza, Maltese cleric from Qormi, infringement
Ibid.	of abstinence and heretical talk.
15. 10 April	Jacobo Callus, Maltese from Mdina, of school of Axac,
Ibid.	infringement of abstinence and heretical talk.
16. 10 April	Thomasi Bonello, Maltese from Mdina, of school of Axac,
Ibid.	infringement of abstinence and heretical talk.
17. 10 April	Cola dello Re, Maltese from Rabat, infringement of
Ibid.	abstinence and heretical talk.
18. 10 April	Giuseppe de Guivara, Maltese from Mdina, of school of
Ibid.	Axac, infringement of abstinence, concubinage, and heretical
	talk.
19. 10 April	Gio. Maria Bonello, Maltese from Mdina, of school of
Ibid.	Axac, heretical talk.
20. 10 April	Don Laurenzo Caxaro, Maltese, heretical talk.
Ibid.	m
21. 17 April	English Commendatore, English knight living at Borgo,
Ibid.	owning prohibited books.
22. 17 April	Fra Fale Lappiera, Provencal knight living at Borgo,
Ibid.	heretical talk.
23. 17 April	Man who says heresies, from Borgo, heresy.
Ibid.	Comban Comman lining at Danier of Contract Charles of Char
24. 17 April	Secular German living at Borgo, refusing genuflexion before
Ibid.	bearing witness.
25. 17 April Ibid.	An Imperial Delegate, German living at Borgo, refusing
26. 17 April	confession and genuflexion.
20. 17 April	A man who refused confession, refusing Pope's supreme

ATTIOL TILLINGS	
Ibid.	power and confession.
27. 17 April	La Martines, a nun living at Borgo, sorcery and witchcraft.
Ibid.	
28. 17 April	Dominican Prior of the Annunciation Church, from Borgo,
Ibid.	heretical writing on host.
29. 17 April	Fra Hieronimo de Vitalis, Sicilian cleric and member of the
Ibid.	Order, from Syracuse, owning prohibited books and
	allowing others to read them.
1547	
30. ?	Don Andrea Axac, Maltese from Rabat, curate of Parish of
Vol 3B, Case 34, f. 473v.	Siggiewi, owning prohibited books and irreverence to
10135, 040031, 1. 4751.	Sacrament.
31. ?	Don Federico Scolaro, Maltese scholar, owning prohibited
Ibid.	books.
32. ?	Notary Placido Abel, Maltese scholar, owning prohibited
Ibid.	books.
33. ?	Notary Jacobo Baldaquino, Maltese, owning prohibited
Ibid.	books.
1554	
34. 15 March	Antonio di Carno, from St Elmo, soldier at St Elmo,
Vol 2A, Case 17,	behaving like an heretic.
ff. 124 – 151	53
1557	
35. ?	Coletta Scerri, Maltese, heresy.
Vol 3B, Case 34, ff.	
474 – 476 36. ?	Dan Brandana Cayara Maltaca from Mdina aumina
Ibid.	Don Brandano Caxaro, Maltese from Mdina, owning prohibited books and heresy.
37. ?	Fra Pietro Moquin, French knight and <i>infermiere</i> of the
Ibid.	Sacra Infermeria living at Borgo, owning prohibited books.
38. ?	Mastro Simone Provost, French Master of the Mint and
Ibid.	member of the Order living at Borgo, owning prohibited
	books.
39. ?	Fra servitore, from Borgo, sotto mastro of the Grand
Ibid.	Master's house, owning prohibited books.
40. ?	Notary Bartholomeo Haxixa, Maltese, heresy.
Ibid.	
41. ?	Antonio Cassar, Maltese, infringement of abstinence.
Ibid. 42. ?	Motther Folson Moltage from Militar Constants della Maria
Ibid.	Mattheo Falson, Maltese from Mdina, Capitano della Verga, infringement of abstinence.
43. ?	Nicola Zammit, Maltese, infringement of abstinence.
Ibid.	Thom Samme, manage, miningement of accommend.
44. ?	Hieronimo Falsone, Maltese, ridiculing the Jubilee.
Ibid.	

168

45. ? Ibid. Sicilian cobbler, living at Borgo, robbing church of St Agatha. Mdina.

1558

46. 27 April

Georgiciuz Chelibi, causing death of Stephani Parla

Vol 2A, Case 25, ff. 212-223

47. 2 May Vol 2A, Case 18, ff. 152-175 Catherine Monaglia and her Greek friends, Greek living in Malta, wife of Mattheo Monaglia of Syracuse, heresy.

1550

48. 16 October Vol 3B, Case 53, ff. 525 – 526 Don Josepho Bellia, Maltese from B'Kara, asking monetario of Bishop's court to give him 50 scudi.

1561

49. 18 August Vol 1A, Case 4, ff. 37 – 42 Soro Paula de Saura, Maltese from Mdina, nun of convent of St. Scholastica, being friendly with Magnifico Pietro di Nava.

50. 2 September Vol 142. Case 1, ff. 1-7

7

Pietro Cumbo, Maltese, owning prohibited books and heresy. *Sentence*: to report heresy or heretical talk and denounce it publicly; to report owners or readers of prohibited books to the Holy Office; to be interned at home; to pay for masses of the dead; and to confess and to receive Holy Communion on the four feasts of Easter, Christmas, Pentecoste, and the Assumption for four years.

1562

51. March Vol 4A, Case 27, ff 204-208v

A copy of the abjuration of Don Andrea Axac, Maltese from Mdina, held in Rome before the General Inquisitor Thomas Scoto. Sentence: to abjure in public; to wear the yellow habit of heretics with red crosses at the back and front as a sign of penitence for his lifetime; to be interned at home; to fast for seven years on bread and water twice weekly; to recite the seven psalms weekly for seven years; to say the office of Our Lady and the office of the dead; to confess monthly; to keep the images of Christ and Our Lady at home; not to exercise his profession and to be suspended from church services.

52. 17 August Vol 3B, Case 41, ff. 500 – 501 Fra Marcorti, knight of the Order, infringement of abstinence.

1563

53. 24 April 1563 Vol 3B, Case 25, ff. 451 – 452

54. 20 June

Vol 2A, Case 7, ff. 1-20

Tholomeo Bonello, Maltese from Citadel of Gozo, heresy.

Dottore Nicola Antonio Xerri, Maltese lawyer from Siggiewi, heresy. *Sentence*: to confess and receive Holy Communion

55, 20 June Vol 2B. Case 32. ff. 365 - 402

to pay for masses of the dead; to recite the seven psalms on Wednesday and Friday: to keep images of Christ and the saints at home; to be imprisoned; to observe indulgences; to hear High Mass on feast days: to make penitence and to lead an examplary life: to pay 250 scudi to the Holy Office. Lorenzo Falzon, Maltese cleric, heresy, Sentence: to be imprisoned: to be interned at home for six months: to pay for masses of the dead for two years; to confess and to receive Holy Communion on the four feasts of the Church (see above); to present himself before the Inquisition Tribunal once monthly: to keep images of saints at home; to give alms to the poor for three years; to observe the indulgences; to pay a sum of money to the Holy Office. Dottore Antonio Bonello, Maltese medical doctor from Vol 2C. Case 41. ff. 589 – 801 Mdina, heresy. Sentence: to be imprisoned.

on the four feasts of the Church (see above) for five years:

56. 20 June

57. 20 June

58, 21 June

Vol 2A, Case 10, ff. 43 – 57

Vol 4A, Case 28, ff. 210 - 221 in a holy place. (Gieronimo Falsone, accused of heresy, had been buried in unconsecrated ground.) Dottore Agostino Cumbo, Maltese lawyer, heresy. Sentence: to present himself before the Inquisitor monthly for one

Petition by Hieronimo Falsone, Maltese, to bury his father

year: to give alms weekly; to make penitence and to lead an examplary life; to observe the feasts of saints for one year: to report anyone who keeps a concubine: to pay 40 ounces to the Holy Office; to be interned at home and never to appear again before an ecclesiastical court during his lifetime.

59. 21 June

60. 22 June

Vol 142, Case 3, ff. 10-17

61, 22 June Ibid.

62. 22 June

Ibid. 63. 22 June

Ibid.

64. 22 June

Vol 2A, Case 12, ff. 70 – 83

Dottore Petro Stumica, Maltese lawyer from Mdina, heresy. Vol 2A, Case 24, ff. 202 – 211 Sentence: liberated, absolved, and admonished.

> Dottore Petro Stumica, Maltese lawyer, from Mdina, heresy and sodomy.

Gio. Maria Bonello, Maltese silversmith from Mdina, owning prohibited books.

Dottore Antonio Bonello, Maltese medical doctor from Mdina, heresy.

Laurenzo Falzon, Maltese, heresy.

Antonio Cassar, Maltese, heresy. Sentence: to be imprisoned for one month; to be interned in Malta; to confess and to receive Holy Communion for life; to pay for masses of the dead for two years; to observe the indulgences; to keep images at home; to hear High Mass on feast days; to give alms; to present himself before the Inquisition for six years; not to appear before an ecclesiastical court for two years; to make penitence and lead an examplary life; to pay the Holy Office

Antonio Cassar, Maltese, infringement of abstinence.

65. 24 June Vol 142, Case 2, ff. 8-9 66, 24 June Laurenzio Falson, Maltese, infringement of abstinence. Thid 67, 24 June Nicola Zammit, Maltese, infringement of abstinence. Ihid 68, 24 June Coletta Xerri, Maltese, infringement of abstinence. Ibid 69. 28 June Michele Alegritto, Maltese from Mdina, heresy, Sentence: to Vol 2A. Case 15. confess to priest suggested by the Holy Office in two ff. 104 - 115 months' time; to confess and to receive Holy Communion on the four feasts (see above) for life; to pay for masses of the dead for three years; to observe the indulgences for life; to keep images of saints at home; to recite the seven psalms and the Creed weekly; to present himself before the Inquisitor every month for two years monthly; to pay 60 scudi to the Holy Office. 70. 28 June Don Brandano Caxaro, Maltese from Mdina, heresy. Sentence: imprisonment; to wear the yellow habit of heretics Vol. 2A. Case 9, ff. 29-42 (see above); to be suspended from church services; to present himself monthly before the Inquisitor; to confess weekly; to pay for masses of the dead; to kiss the feet of the Bishop and Canons of the Cathedral as a sign of obedience; to observe the indulgences: to keep images at home: to give alms weekly for two years; to pay 50 scudi to the Holy Office. 71. ? June Mastro Natale Cassar, Maltese gunner, owning prohibited Vol 3B. Case 34. books. ff. 473 - 473v72. ? June Giovanni Formosa, Maltese, Capo Mastro, Capitana galley, owning prohibited books. Ibid. Fra Francesco Gesualdo. French member of the Order and 73. 7 June cleric living at Borgo, owning prohibited books. 74. ? June Dottore Petro Stumica, Maltese lawyer, from Mdina, owning Ibid. prohibited books. 75 ? June Gio. Francesco Ferrer, owning prohibited books. Ibid. 76. ? June Gio. Mario Bonello, Maltese silversmith from Mdina, Ibid. owning prohibited books. 77. ? June Dottore Antonio Bonello, Maltese medical doctor, owning Ibid prohibited books. 78. ? June Laurentio Falson, Maltese, and others, owning prohibited Ibid. Fra Honorato Resicati, teacher of the Abacus and cleric 79. ? June Ibid. from Nice living in Malta at the Borgo, owning prohibited books. 80. ? June Giusto Sebastiano, living at Borgo, owning prohibited Ibid. books. 81. 1 July Mattheo Falson, Maltese capitano della verga, from Mdina,

Vol 1A, Case 15, ff. 226 – 291 son of Mattheo Falson, heresy.

82. 8 July Vol 2A, Case 26, ff. 224 – 229

83. 11 July Vol 2A, Case 14, ff. 94-103

84. 12 July Vol 2A, Case 13, ff. 84-93

85. 14 July Vol 1A, Case 56, ff. 43 – 63 86. 14 July Vol 3B, Case 76, ff. 734 – 736

87. 15 July Vol 2A, Case 21, ff. 176-191

88. 17 July Vol 2A, Case 8, ff. 21 – 28

89. 2 August Vol 3A, Case 27, ff. 455 – 456 90. 1 September Thommaso Bonello, Maltese, heresy. Sentence: to pay for masses of the dead for two years; to keep holy images at home; to make penitence and lead an examplary life for one year; to confess and to receive Holy Communion on the four feasts (see above); to pay 15 scudi to the Holy Office; to be interned in Malta.

Don Giovanni Xebberras, Maltese, heresy. Sentence: to be suspended from church services, to confess and to receive Holy Communion on the four feast (see above) for six months; to observe the feasts of saints; give alms; keep images; to pay for masses of the dead for six months; to lead an examplary life for four years; to present himself before the Inquisitor for three years; to pay the Holy Office 50 scudi: to be interned in Malta.

Don Francesco Sillato, Maltese, heresy. Sentence: to give alms; to pay for masses of the dead for two years; to observe indulgence; to keep images at home; to make penitence and to lead an examplary life for three years; to say mass for the dead; to be suspended from church service; to be interned in Malta.

Dottore Nicola Pietro Sciuereb, Maltese who studied law in Naples and who was a student of Axac's, having an heretical opinion while still a student.

Notary Bartholomeo Haxixa, Maltese, heresy and apostasy. *Sentence*: to wear the yellow habit of heretics (see above:) to be imprisoned for one year; to be interned in Malta; to hear High Mass on feast days at Annunciation Church, Vittoriosa; to confess and to receive Holy Communion on the four feasts (see above); to present himself before the Inquisitor; to pay weekly for masses of the dead for four years; to give food to the poor; to observe indulgences; not to exercise his profession; to pay 100 *scudi* to the Holy Office.

Fra Antonio Haius, Maltese Conventual Franciscan, heresy. Sentence: to be interned in Malta; to be suspended from church service for one year; to be deprived of dignities; confess and receive Holy Communion on feast days for one year; to make penitence for five years and to lead an examplary life; to hear High Mass on feast days at the Cathedral in Mdina; to wear the yellow habit of heretics (see above).

Salvo Frendo, Maltese from Zebbug, concubinage. *Sentence*: to hold candle and to kneel down during Mass for two months; to confess and to receive Holy Communion on the four feasts (see above).

Giovanni Jacobo Perulerio from Messina, of heresy.

Fra Nicola de Phuimarcum, French knight living at Borgo,

ff 445 - 448

108. 14 March

Vol 3B, Case 37,	heresy and owning prohibited books.
ff. 493 – 494 91 1 September	Fra Scerse, French knight living at Borgo, heresy and owning
Ibid.	owning prohibited books.
92. 15 December	Fra Guglielmo Couppier, French knight living at Borgo and
Vol 3B, Case 36, ff. 491 – 492	friend of the Grand Master's, heretical talk.
93. 23 December	Fra Comm. Blancialena, knight living at Borgo, heresy.
Vol 3B, Case 39,	
ff. 497 – 499	
94. 23 December	Pilier of England, knight living at Borgo, heresy.
Ibid. 95. 23 December	Eng Course Woodala English to David Language
Ibid.	Fra Comm. Verdala, French knight at Borgo, heresy.
96. 23 December	Fra Cav. Cussi, knight living at Borgo, heresy.
Ibid.	
97. 23 December	Fra Cav. Torellas, Aragonese knight living at Borgo, heresy.
Ibid. 98. 23 December	Ero Con Torobon Front brinks living at Done house
Ibid.	Fra Cav. Tamben, French knight living at Borgo, heresy.
99. 23 December	Fra Guglielmo Couppier, French Knight Marshal living at
Ibid.	Borgo, heresy.
100. ?	Captain and crew of galley S. Giovanni, heresy.
Vol 3B, Case 38,	
495 – 496	
1564	
101. 17 January	Petition by Povero Enrico Pepiries for relief from
Vol 1A, Case 6, ff. 64-65	misery.
102. 21 February	Fra Mastro Simone Provost from Flanders, living at Borgo
Vol 167, Case 1, unpaginated	Master of the Mint and Member of the Order, heresy.
103. 10 August	Dottore Petro Stumica, Maltese lawyer, from Mdina,
Vol 1A, Case 7, ff. 66-69	presented letter from Sicilian Inquisition to rectify the case.
104. 16 September	Manoli de Radici, Greek living in Malta; heresy.
Vol 2A, Case 11,	Sentence: to keep images at home; to pay 50 scudi to the
ff. 58 – 59	the Holy Office.
105. 29 September	Dottore Petro Stumica, Maltese lawyer from Mdina, heresy.
Vol. 3A, Case 28,	
ff. 462 – 475	Letter by Don Antonio, Changellar of the Archhishan of
106. 15 November Vol 142, Case 4, ff. 18 – 19	Letter by Don Antonio, Chancellor of the Archbishop of Messina, on Greek rites.
101 172, Case 4, 11. 10 - 17	vicesina, on Often fites.
1565	
107. 8 March	Letter by Notary Vincentio Bonaventura de Bonetijis,
Vol 3A, Case 23,	Maltese, on fear of the Inquisition by the Grand Master

and Bishop.

Isabella, Maltese servant of Thomasino Gaya,

175		
Vol 3A, Case 22,	sorcery.	
ff. 443 – 444		
109. 15 March	Hieronima Bruna, Neopolitan living in Malta, lending money	
Vol 3A, Case 30,	to Jews.	
ff. 465 – 466		
110. 17 March	Zacalu Calamia, living in Malta, sorcery.	
Vol 3A, Case 26,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
ff. 453 – 454		
111. 17 March	Catarina la Cattina, wife of Franchiscetto Turchi, living in	
Ibid.	Malta, heresy.	
112. 17 March	La Falconetta, living in Malta, sorcery.	
Ibid.	,	
113. 17 March	Pulisena, living in Malta, sorcery.	
Ibid.		
114. 17 March	The wife of Pantaglo, living in Malta, sorcery.	
Ibid.		
115. 17 March	Franchiscetto Turchi, living in Malta, bigamy.	
Ibid.	,,, <u></u> ,, <u></u> ,,	
116. 17 March	Giorgio Sirico, living in Malta, bigamy.	
Vol 3A, Case 20,		
ff. 453 – 454		
117. 20 March	Dolcia Dalli, living in Malta, sorcery.	
Vol 3a, Case 29,	, , ,	
ff. 463 – 464		
118. 20 March	The daughter of Thumira, living in Malta, bigamy.	
Ibid.		
119. 20 March	Catharina, wife of Bando Calafato, living in Malta, usury.	
Ibid.		
120. 20 March	Francesco Genoiti, living in Malta, blasphemy.	
Ibid.		
121. 24 March	Agata, Maltese, daughter of Gentil Zuppard, sorcery.	
Vol 2A, Case 22,		
ff. 192 – 195		
122. 24 March	Nicola Mansin, Maltese from Rabat, avoiding the lieutenant	
Vol 3A, Case 21,	of the Captain of the Inquisition.	
ff. 441 – 442		
123. 28 March	Fra Marco, and others, servant-at-arms, heresy.	
Vol 168, Case 49,		
unpaginated		
124. 5 April	Mariano Tavernaro, Maltese from Mdina, shouting.	
Vol 3A, Case 24,		
ff. 449 – 450		
125. 5 April	Fra Cav. Orioles, knight living in Malta, heretical talk.	
Vol. 3B, Case 33,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
ff. 471 – 472		
126. 5 April	Federico Cachia, Maltese from Zejtun, Capitanes,	
Vol 3B, Case 52,	blasphemy.	
ff. 523 – 524		

127. 6 April Vol 3B, Case 46. ff. 508 – 511	Fra Damiano Taliana, Maltese Dominican Friar from Borgo, preaching giving of alms to Bishop.
128. 30 May Vol 3B, Case 42, ff. 502 – 503	Margarita, Maltese, daughter of Nardo Michallef, sorcery.
129. 1 June Vol 3B, Case 32, ff. 469 – 470	Marietto Demodo, living in Malta, having prayed that the Turks might take Malta.
130. Cubelles 1542 – 1566 Vol 1A, Case 2, ff. 34 – 35	Fra Antonio Haius, Maltese Conventual Franciscan, heresy.
131. Cubelles 1542 – 1566 Vol 1A, Case 3, ff. 36 – 36v	Nicola Antonio Xerri, Maltese, owning prohibited books and heretical talk.
132. Cubelles 1542 – 1566 Vol 3B, Case ?, ff. 481 – 484	Fra Domenico Tabone, Maltese, heresy.
133. Cubelles 1542 – 1566 Ibid.	Cola de Lorre, Maltese from Rabat, heresy.
134. Cubelles 1542 – 1566 Ibid.	Don Nicola Zammit, Maltese, heresy.
1567	Date to the table to tabl
135. 11 December Vol 1A, Case 16, ff. 292 – 296	Petition by <i>Vicario</i> Alexandro Abel, Maltese from Vittoriosa, <i>vicario</i> to the Holy Office, stating that he had never been paid by Cubelles.
1568	
136. 25 September Vol 1A, Case 8, ff. 70 – 123	Soro Clementia Muscat, Maltese nun from Mdina, from convent of St Scholastica, making love at the convent of St Scholastica.
137. 25 September Ibid.	Canonico Joanne De Nava, Maltese Canon of the Cathedral, was acquitted and absolved.
1569	
138. 12 July Vol 2A, Case 16, ff. 116 – 123	Jacobo Callus, Maltese, heresy. Sentence: to pay for masses of the dead monthly; to hold candle and to kneel down during Mass every Sunday for one year; to confess and to receive Holy Communion on the two feasts, that is, Easter and Christmas; to be interned in Malta.
139. ? February 156(?) Vol 3B, Case 51, ff. 521 – 522	Francesco Buffone, French living at Vittoriosa, blasphemy and heresy.

1570

140. 18 December Pietro Mingrano, usury. Vol 1A, Case 9, ff. 129-178

1572

141. 16 December Vol 143. Case 1, ff. 1 – 194 Dottore Francesco Turrensis, judge, was excommunicated by the Bishop. *Sentence*: not to exercise his profession.

1573

142. 10 February Vol 2A, Case 44, ff. 847 – 888 143. 19 February Vol 2A, Case 20, ff. 566 – 587

144, 12 January

Don Cornelio Jacxi, Greek living at Vittoriosa, Greek Catholic Parish Priest, heresy. *Sentence*: to be admonished and to pay 60 *scudi* to the Holy Office.

Notary Giuseppe di Guevara, Maltese from Mdina, heresy.

1574

Vol 1A, Case 18, ff. 301 – 321 145. 21 April Vol 1A, Case 11, ff; 181 – 186 146. 27 April Vol 3B, Case 72, ff. 720 – 725 147. 25 May Vol 2A, Case 27, ff. 230 – 243 148. 26 May Vol 1A, Case 13, ff. 189 – 223

Vol 2A, Case 27, ff. 230 – 243 148. 26 May Vol 1A, Case 13, ff. 189 – 223 149. 3 June Vol 3B, Case 54, ff. 527 – 530 150. 3 June Ibid. 151. 3 June Ibid.

152. 3 June Ibid.

153. 3 June Ibid.

154. 3 June Ibid

155. 3 June Ibid.

156. 3 June Ibid.

157. 11 June Vol 3B, Case 45, ff. 506 – 507 Luca Camilleri, Maltese from Naxxar, blasphemy and of infringement of abstinence. *Sentence*: liberated on condition that he kept silent.

Don Jacobo Calleja, Maltese from Siggiewi, Parish Priest of Siggiewi, wearing women's clothes at night.

Giarlante D'Armanin, Maltese tavern keeper from Zurrieq, infringement of abstinence.

Dottore Giacomo Sala, from Caserta, living in Malta, medical doctor at the Infirmary, heresy.

Alessandro Abel, Maltese cleric, husband of Donna Maria Alagona, bigamy.

Manolo Mauronati, Greek, living in Malta, heresy.

A forced rower on the galleys, French, living in Malta, heresy.

A Maltese man, not allowing his wife to practise religion.

Abjuration by Dottore Antonio Bonello (prisoner), Maltese medical doctor, made at the Holy Office.

Notary Bartholomeo Haxixa, Maltese from Mdina, heresy and owning prohibited books.

Mattheo Falsone, Maltese from Mdina, heresy and owning prohibited books.

Dottore Ludovico Platomone, Maltese lawyer from Gozo, was called heretic by his brother Antonio.

Enrico Pepiries, heresy and of being friendly with Mattheo Falsone.

A French knight of the galleys, living in Malta, heresy.

158, 18 June Vol 3B, Case 63. ff. 622 - 625159, 26 June Vol 1A. Case 12. ff. 187 - 188 160, 26 June Ibid. 161 26 June Ibid. 162, 26 June Ibid 163. 4 July Vol 3B, Case 44, ff. 504 - 505164. 4 July Ibid. 165. 13 July Vol 2A. Case 23. ff. 196 - 201 166. 19 July Vol 142, Case 6. ff. 24 - 197167. 19 July Ibid. 168. 25 August Vol 3B, Case 31.

ff. 302 - 364

Mastro Blasio Zammit, Maltese from Rabat, was surprised that the statue of St Agatha was mounted on the walls of Mdina

Raimondo Calamia, Maltese from Mdina, being a lapsed Catholic.

Michele Ferrioles, surgeon, living in Gozo, being a lapsed Catholic

Arfio Delorre, living in Gozo, being a lapsed Catholic.

Perarli Caloriti, corsair, being a lapsed Catholic.

Dottore Augustino Cumbo, Maltese lawyer from Mdina, heresy and blasphemy.

Notary Bartholomeo Haxixa, Maltese from Mdina, heresy and of owning prohibited books. *Sentence*: imprisonment. Soldier Pietro Zinghil, drummer, living at Mdina, being against the defence of the Cathedral.

Notary Bartholomeo Haxixa, Maltese from Mdina, heresy. He was tortured.

Dottore Francesco Xerri, Maltese judge from Mdina, heresy. He was tortured.

Notary Jacobo Baldacchino, Maltese from Mdina, being friendly with Axac, of owning magic books and of heresy. Sentence: to be imprisoned for five years; to wear the yellow habit of heretics (see above), to say Our Father, Hail Mary, and Glory daily; to hear High Mass on feast days for one year at either the Annunciation Church, Vittoriosa or at St John's Conventual Church, Valletta; to hear Masses for the dead; to recite the seven psalms weekly for two years; to confess and to receive Holy Communion on the four feasts (see above); to say Our Father, Hail Mary, and Glory on 1 November in front of all the altars at St John's Conventual Church; to report owners or readers of prohibited books to the Holy Office; to report heresy or heretical talk and denounce it publicly; to pay 50 scudi to the Holy Office.

Filippo Vella, Maltese from Safi, concubinage and of being a lapsed Catholic.

Mastro Aloysio Rigal, from Provençe, French gunner and gunsmith, living in Valletta, heresy and of infringement of abstinence. *Sentence*: to abjure in public; to recite the Oration and the Angelus.

Notary Giuseppe di Guevara, Maltese from Mdina, heresy.

169. 25 August Vol 3B, Case 48, ff. 512 – 513 170. 27 August Vol 2B, Case 34, ff. 403 – 432

171. 3 September

Vol 2B, Case 30,	
ff. 256 – 301 172. 3 September Ibid.	Pancratio Michalef, Maltese, archdeacon, having spoken to heretics. <i>Sentence</i> : to abjure in public; to report heresy or heretical talk and denounce it publicly; to pray for the dead daily for three months.
173. 9 September Vol 3B, Case 35, ff. 485 – 490	Daughter of Angela Cassar, Maltese from Kirkop, sorcery.
174. 16 September Vol 3B, Case 66, ff. 630 – 633	Mariano Vella, Maltese from Ghaxaq, being a lapsed Catholic.
175. 11 September Vol 2C, Case 47, ff. 907 – 961	Guglielmo Stallone, from Lombardy, Italian living at Vittoriosa, heresy.
176. 11 September Ibid.	Julia Borg, Maltese, heresy.
177. 11 September Ibid.	Isabella Borg, Maltese, heresy.
178. 11 September Ibid.	Josepho Borg, Maltese, heresy.
179. 11 September Ibid.	Anciona Barba, heresy.
180. 21 September	Dottore Francesco Xerri, Maltese from Mdina, Judge of
Vol 2B, Case 38, ff. 466 – 565	Mdina, heresy. He was liberated and absolved.
181. 21 September	Dottore Ludovico Platamone, Maltese lawyer, heresy.
Vol 3A, Case 14, ff. 317 – 339	Sentence: to pay 20 scudi for masses of the dead and 180 scudi to the Holy Office.
182. 21 September	Dottore Francesco Xerri, Maltese, Judge of Mdina, gave
Vol 142, Case 5, ff. 20 – 23	information on school of Axac.
183. 21 September Ibid.	Dottore Jacobo Calli, Maltese lawyer, gave information on school of Axac.
184. 20 September Vol 3A, Case 2, ff. 1-4	Fra Angelo Pellegrini, living in Malta, had to abjure.
185. 27 September Vol 3A, Case 2, f. 5	Catherina Borg, Maltese from Mdina, sorcery.
186. 6 October Vol 3A, Case 2, ff. 6-6v	Fra Battista Agliarda, living at Valletta, sodomy.
187. 6 October Vol 3A, Case 2, ff. 7 – 7v	Mastro Joanne Santore, French living at Mdina, heresy.
188. 17 October Vol 3B, Case 50, ff. 516 – 520	Fra Ciameson, French knight, infringement of abstinence.
189. 17 October Ibid.	Two Italian knights, infringement of abstinence.
190. 17 October Ibid.	Two Spanish knights, infringement of abstinence.

191. 29 November Vol 3A, Case 2, ff. 8 – 12 192. 2 December Vol 3A, Case 2, ff. 13 – 13v 193. 30 November Vol 2C, Case 50, ff. 962 – 1027

194. 2 December Vol 1A, Case 14, ff. 224 – 225 195. 7 December Vol 3A, Case 2, f. 16 196. 24 December Vol 3A, Case 2, ff. 14 – 14v

1 5 7 5 197. 7 March Vol 3A, Case 2, f. 16v

198. 8 March Vol 3A, Case 2, f. 17 199. 12 April Vol 1A, Case 17, ff. 297 – 300 200. 2(?) May Vol 3B, Case 49, ff. 513 – 515 Raimondo Calamia, Greek living at Mdina, writing on the walls of Mdina and of being a lapsed Catholic.

Masi Galdese, Maltese from Qormi, being disrespectful to his father

Antonio Delorre, Maltese from Syracuse, owning prohibited books. *Sentence*: to hear High Mass monthly; to recite the seven psalms weekly for his lifetime; to observe the feasts of saints; to make penitence and to lead an examplary life; had to present himself monthly before the Inquisitor to abjure in public; to report owners or readers of prohibited books to the Holy Office; to report heresy or heretical talk and denounce it publicly.

Revenue Officer, living at Vittoriosa, was interrogated.

Don Pietro Bartholo, Maltese from Mosta, heresy.

Fra Geronimo from Catania, Franciscan Minor *Guardiano* living at Valletta, sodomy.

Mgr. Cubelles, Bishop of Malta, now deceased, and the Abel brothers, having spent the money of the Holy Office during the Siege of 1565.

Antonio Provenzale, from Provençe, French, living in Malta, infringement of abstinence.

Don Jacobo Calleja, Maltese from Siggiewi, Parish Priest of Siggiewi, homicide.

Luca Camilleri, Maltese from Naxxar, being a lapsed Catholic.